



Association culturelle franco-anglaise
Lord Russell



Newsletter – SPRING

The president's note

Depuis que j'ai l'honneur de présider Lord Russell, que d'émotions, que d'aventures, je prends mon rôle très à cœur.

Vous pouvez compter sur mon enthousiasme et ma volonté de bien faire pour épauler vos actions. Dans cette mission, j'ai la chance d'être entourée d'une formidable équipe, pleinement engagée à mes côtés.

Nous avons besoin de vous, de vos idées. N'hésitez pas à nous contacter, à échanger à ce sujet, à participer à nos différentes activités, dans un esprit de « solidarité positive » afin de tisser entre nous de véritables liens d'amitié.

À tous, je souhaite un bel été !

Chantal ALLOUCHE
Présidente

Since I have had the honor of presiding over Lord Russell, I have experienced so many emotions and adventures; I take my role very much to heart.

You can count on my enthusiasm and my commitment to excellence as I support your initiatives. In this mission, I am fortunate to be surrounded by a wonderful team that is fully dedicated to the cause alongside me.

We need you and your ideas. Please do not hesitate to contact us, discuss these matters, and take part in our various activities in a spirit of "positive solidarity," so that we may forge genuine bonds of friendship.

I wish everyone a wonderful summer!

Chantal ALLOUCHE
Présidente

SAVE THE DATES

Samedi 4 juillet

Independence Day

Barbecue à l'américaine,
dans les jardins de la Bédoyère

Dimanche 26 juillet

Jumble Sale (Vide-greniers)

dans les jardins de la Bédoyère

Samedi 5 septembre

Forum des Associations au COSEC

Rentrée de septembre

Cocktail de bienvenue

pour les nouveaux adhérents.

Lundi 14 au vendredi 18 Septembre

Voyage à Bath en Grande Bretagne

pendant le festival Jane Austen.

Vendredi 18 septembre 18h :

Conférence par Géraldine Guérin :

« **Van Dyck et l'Angleterre** »
au Palais des Arts et du Festival

Après le 15 octobre :

Conférence par Sarah LESAGE :

« **Afternoon tea : Art, histoire
et Savoir vivre à l'anglaise** »

dans la salle des Jumelages
Suivie d'un **tea time**

Vacances d'Été : du lundi 6 juillet au vendredi 29 août

***Reprise de toutes les activités dès le lundi 7 septembre 2026**

Le secrétariat sera fermé du lundi 3 août au 28 août 2026

The Flashback

Mercredi 8 avril

Cocktail de printemps dans les jardins de la Bédoyère



Le cocktail de printemps s'est déroulé dans une ambiance magnifique, sous un temps splendide, et a été enrichi par les préparations apportées par chacun.

À cette occasion, l'association a également rendu hommage à Colette LOAS pour ses précieuses années de présidence.



LUTTE DES DROITS POUR L'ÉGALITÉ DES FEMMES AUX ÉTATS-UNIS

Mercredi 20 MAI 2026

à 17h précises

au Palais des Arts et du Festival
(salle du Balnéum)

2 Bd Wilson, 35800 Dinard

Conférence organisée par
l'association Lord Russell

présentée par

Éric BEATY

Président du comité de jumelage Rennes-Rochester

Eric Beaty parlera de la lutte historique pour le droit de vote des femmes américaines
qui continuent à lutter pour l'égalité dans tous les domaines.

Entrée 5€ et sans inscription.

Avec le soutien de



**Mercredi 20 mai, 17h :
Conférence par Éric BEATY :**

**« La lutte des femmes pour
l'égalité aux USA »**

au Palais des Arts et du Festival

Cette conférence, a permis de mieux comprendre les difficultés auxquelles les femmes ont été confrontées dans leur lutte pour l'égalité aux États-Unis.

Elle a mis en lumière les enjeux historiques et sociaux de ce combat, tout en suscitant un réel intérêt parmi les participants.

Du 10 au 12 juin
Voyage sur l'île de SARK Île Anglo-normande



Le séjour à Sark s'est déroulé dans d'excellentes conditions.

Dès l'arrivée, les participants ont profité d'une organisation remarquable, depuis le débarquement jusqu'à la montée en tracteur, sans oublier les visites en calèche.



Malgré un temps un peu brumeux, tous ont beaucoup apprécié la découverte de cette petite île hors du temps, au charme préservé et dépayçant.



Du 29 mai au 1er juin : Jumelage avec Newquay

À l'occasion de la 40e année du Jumelage, l'association a accueilli à Dinard ses partenaires anglais de Newquay pour un moment d'échanges particulièrement réussi.

Programme du vendredi 29 mai

- Vers 12h : **arrivée des amis anglais**, accueil dans les familles françaises.



Nos hôtes ont réservé un accueil particulièrement chaleureux à nos voyageurs britanniques.

- À 18h30 : **réception de bienvenue** organisée par la municipalité à la nouvelle Tribune du parc des Sports de Port Blanc.



Une ambiance chaleureuse



Un service hors pair



Des tables joliment décorées



Des discours ont été prononcés en français et en anglais, dans une ambiance conviviale malgré les petits défis de compréhension de part et d'autre.



La *Newquay Twinning Association* a offert un magnifique cadeau sur lequel une gravure célèbre les 40 ans d'amitié entre nos deux villes.



Le gâteau de l'AMITIÉ a été partagé dans la convivialité



Quelques-uns ont esquisé quelques pas de danse

Programme du samedi 30 mai

- Matin : **marché de Dinard**, puis déjeuner sur place ou en famille.



- De 14h30 à 17h : **visite de prestige de la Malouinière de la Ville Bague**

La Malouinière de la Ville Bague est un monument historique privé du XVIIIe siècle, situé à dix minutes de Saint-Malo.

- Demeure d'armateur construite en 1710 par Garangeau, architecte de Vauban, pour la famille Eon de la Villebague.
- Ensemble patrimonial comprenant une chapelle et un colombier du XVIIe siècle, ainsi qu'un bassin du XVIIIe siècle.
- Parc clos de murs de 4 hectares.



La visite des intérieurs de la malouinière, riche d'une collection d'armes de corsaires, de mobilier d'époque et d'objets liés à l'art de la table, a suscité un vif intérêt et a été très appréciée par l'ensemble des participants.



- À 19h00 : **soirée de gala** avec apéritif dans le salon du Belvédère, suivi **d'un dîner gourmet** dans le salon de la Mer, au Casino Barrière de Dinard.



Soirée ouverte par une entrée en costume, accompagnée d'une chanson bretonne.





Chacun a trouvé sa place et a savouré un repas raffiné, préparé avec soin par le chef du Casino Barrière.

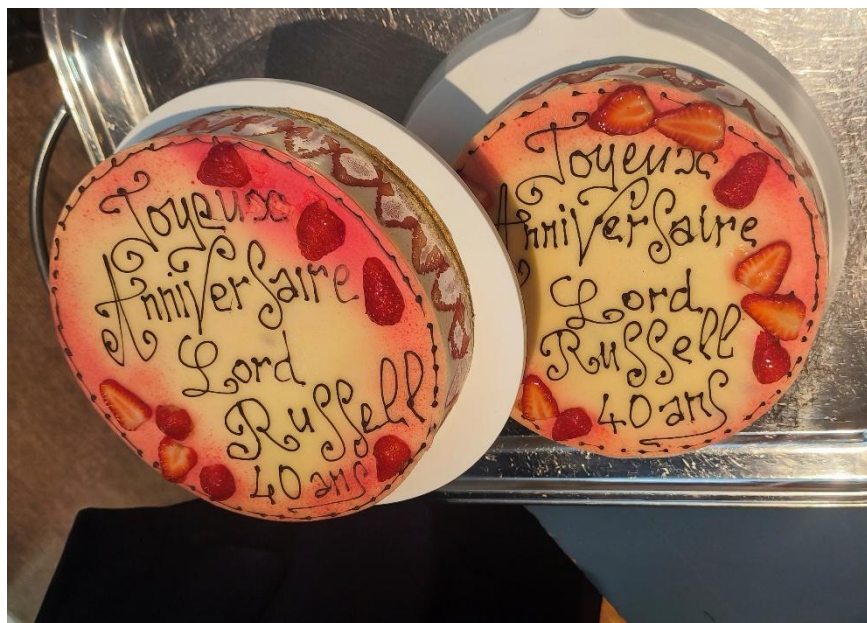




L'Irlande était, elle aussi, dignement représentée au cours de la soirée.



Le repas s'est conclu sur une note sucrée, avec un magnifique gâteau aux airs d'anniversaire.



La soirée s'est achevée sur quelques danses endiablées.



Programme du dimanche 31 mai

- **13h : Croisière en mer**

Embarquement à la Cale Corsaire, sur la promenade du Clair de Lune, près du Yacht Club, en direction du cap Fréhel, pour une boucle de 2h30 sans escale.





16h30/17h : Tea time

Le séjour de nos amis anglais s'est clôturé chez Annick GUILYARDI, à la Villa LAGARDE, très belle vue accompagné de thé et macarons.

Lors de cette dernière rencontre, Chantal a remis une carte signée par tous à Janet et à chacun de nos correspondants une bouteille de vin.



Un séjour, certes bref, mais riche en souvenirs précieux, qui a marqué les cœurs et nous donne déjà rendez-vous l'année prochaine à Newquay !

